



Original Zubehör
Genuine Accessories
Accessoires d'Origine

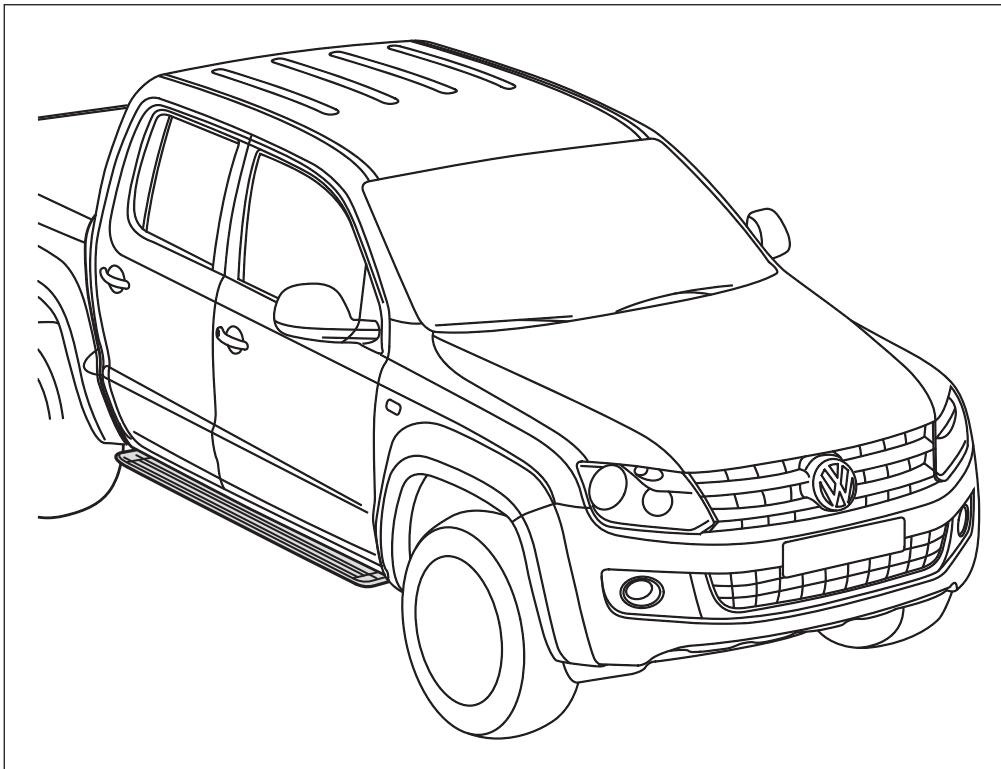
Montageanleitung
Fitting instruction
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Instrucciones de montaje
Инструкция по монтажу
Οδηγίες τοποθέτησης

Trittbretter, Aluminium Running boards, aluminium Marchepieds, aluminium Pedane, alluminio Estribos de acceso, aluminio Fotsteg, aluminium Подножки, алюминиевые Σκαλοπάτια, αλουμίνιο

Amarok 2010 ⇒

Teilenummer / Part number / N° de pièce / Numero pezzo /
Onderdeelnummer / Número de pieza / Артикул / Αριθμός
ανταλλακτικού

2H0 071 691 B



Änderungen des Lieferumfanges
vorbehalten.

Design and specifications subject to
change without notice.

Sous réserve de modifications.

Ci riserviamo il diritto di apportare
modifiche al contenuto della
fornitura.

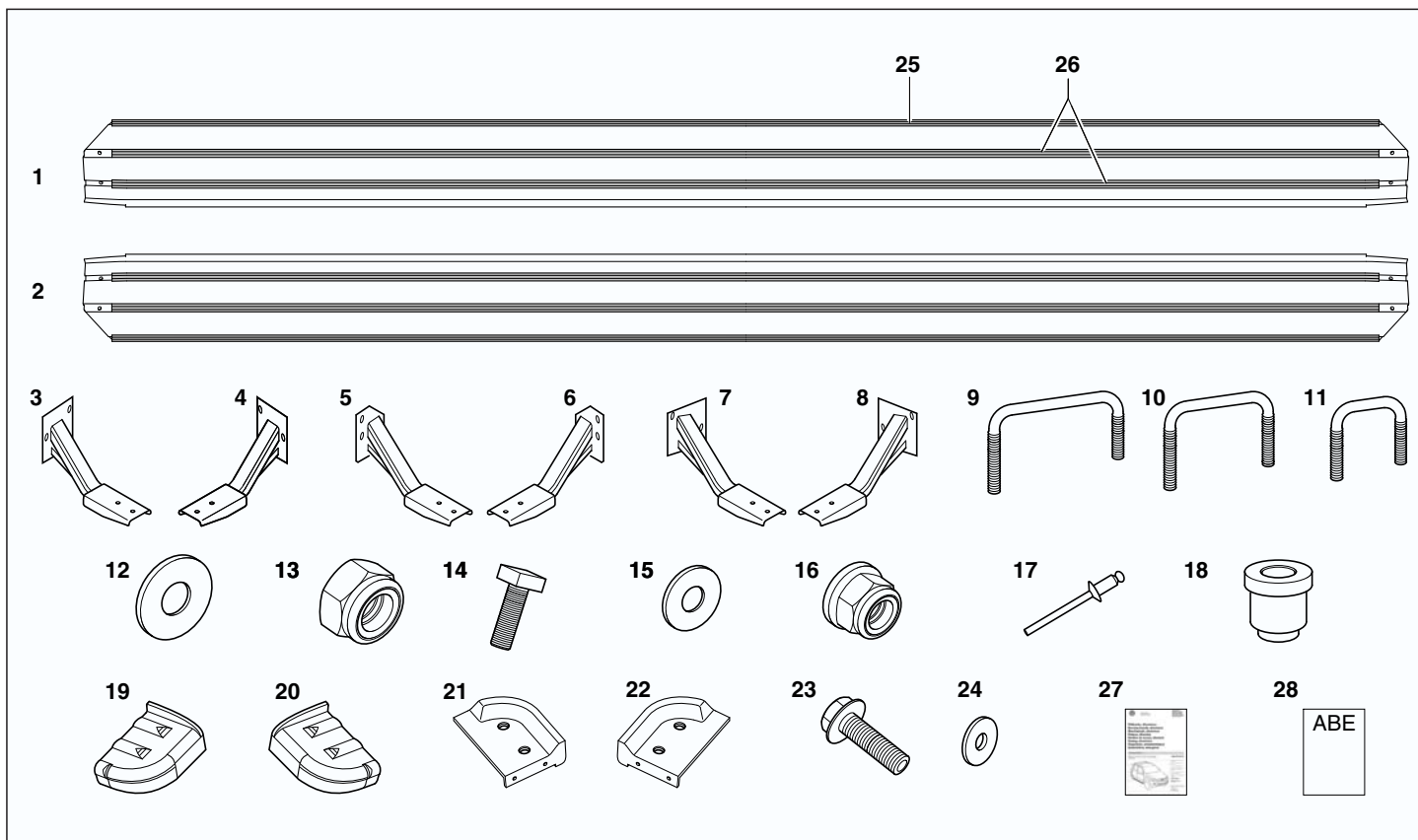
Se reservan las modificaciones del
volumen de suministro.

Ändringar av leveransomfattningen
förbehålles.

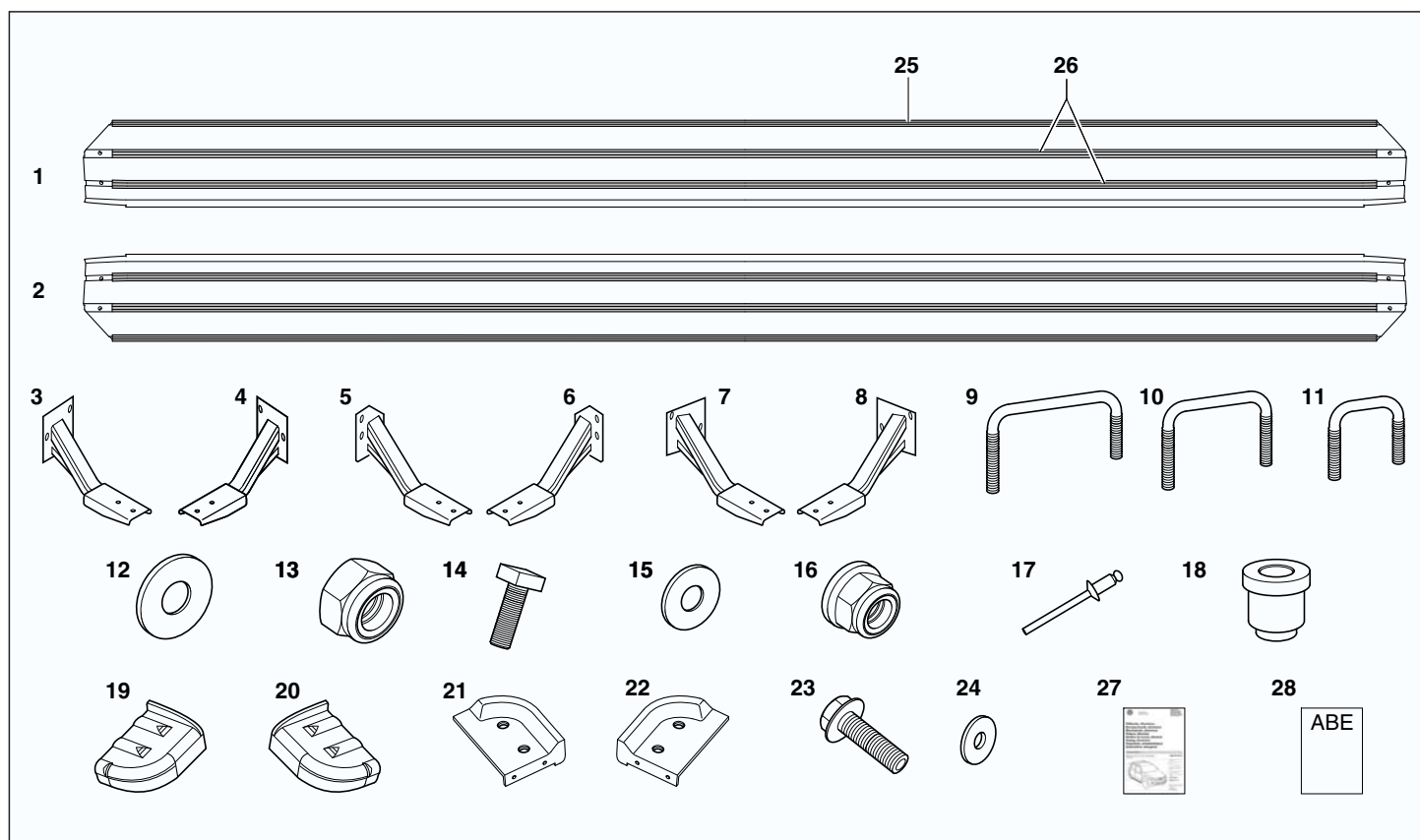
Возможны изменения в
комплект поставки.

Διατηρούμε το δικαίωμα
τροποποιήσεων της έκτασης
της παράδοσης.

Distributed by Volkswagen Zubehör GmbH
USA: Distributed by Volkswagen Group of
America, Inc.
– Corporate Parts Div. –
3800 Hamlin Rd
Auburn Hills MI 48326



D			GB			F			I		
Stückliste:			Parts list:			Liste des pièces :			Lista pezzi:		
Pos.	Benennung	Anzahl	Item	Designation	Qty	Pos.	Désignation	Nbre	Pos.	Denominazione	Numero
1	Trittbrett, rechts	1	1	Running board, right	1	1	Marchepied, droit	1	1	Pedana, a destra	1
2	Trittbrett, links	1	2	Running board, left	1	2	Marchepied, gauche	1	2	Pedana, a sinistra	1
3	Halter, vorn rechts	1	3	Mounting bracket, front right	1	3	Support, avant droit	1	3	Supporto, anteriore a destra	1
4	Halter, vorn links	1	4	Mounting bracket, front left	1	4	Support, avant gauche	1	4	Supporto, anteriore a sinistra	1
5	Halter, Mitte rechts	1	5	Mounting bracket, middle right	1	5	Support, central droit	1	5	Supporto, centro a destra	1
6	Halter, Mitte links	1	6	Mounting bracket, middle left	1	6	Support, central gauche	1	6	Supporto, centro a sinistra	1
7	Halter, hinten rechts	1	7	Mounting bracket, rear right	1	7	Support, arrière droit	1	7	Supporto, posteriore a destra	1
8	Halter, hinten links	1	8	Mounting bracket, rear left	1	8	Support, arrière gauche	1	8	Supporto, posteriore a sinistra	1
9	Haltebügel M10, hinten	2	9	Threaded U-bolt M10, rear	2	9	Etrier de retenue M10, arrière	2	9	Staffa di sostegno M10, posteriore	2
10	Haltebügel M10, vorn	2	10	Threaded U-bolt M10, front	2	10	Etrier de retenue M10, avant	2	10	Staffa di sostegno M10, anteriore	2
11	Haltebügel M10, Mitte	2	11	Threaded U-bolt M10, middle	2	11	Etrier de retenue M10, central	2	11	Staffa di sostegno M10, centro	2
12	Unterlegscheibe M10	12	12	Washer M10	12	12	Rondelle M10	12	12	Rondella M10	12
13	Mutter M10, selbstsichernd	12	13	M10 nut, self-locking	12	13	Ecrou M10, autobloquant	12	13	Dado M10, autobloccante	12
14	Schraube, M8, Vierkantkopf	12	14	Screw, M8, square-head	12	14	Vis, M8, à tête carrée	12	14	Vite, M8, testa quadra	12
15	Unterlegscheibe M8	12	15	Washer M8	12	15	Rondelle M8	12	15	Rondella M8	12
16	Mutter M8, selbstsichernd	12	16	Nut M8, self-locking	12	16	Ecrou M8, autobloquant	12	16	Dado M8, autobloccante	12
17	Blindniet, 4 mm Ø	8	17	Blind rivet, 4 mm Ø	8	17	Rivet borgne, 4 mm Ø	8	17	Rivetto cieco, 4 mm Ø	8
18	Distanzbuchse M6	8	18	Spacer sleeve M6	8	18	Douille d'écartement M6	8	18	Bussola distanziale M6	8
19	Endkappe oben (vorn rechts, hinten links)	2	19	End cap, top (front right, rear left)	2	19	Embout supérieur (avant droit, arrière gauche)	2	19	Calotta terminale superiore (anteriore a destra, posteriore a sinistra)	2
20	Endkappe oben (vorn links, hinten rechts)	2	20	End cap, top (front left, rear right)	2	20	Embout supérieur (avant gauche, arrière droit)	2	20	Calotta terminale superiore (anteriore a sinistra, posteriore a destra)	2
21	Endkappe unten (vorn rechts, hinten links)	2	21	End cap, bottom (front right, rear left)	2	21	Embout inférieur (avant droit, arrière gauche)	2	21	Calotta terminale inferiore (anteriore a destra, posteriore a sinistra)	2
22	Endkappe unten (vorn links, hinten rechts)	2	22	End cap, bottom (front left, rear right)	2	22	Embout inférieur (avant gauche, arrière droit)	2	22	Calotta terminale inferiore (anteriore a sinistra, posteriore a destra)	2
23	Schraube M6 x 22	8	23	Bolt M6 x 22	8	23	Vis M6 x 22	8	23	Calotta terminale inferiore (anteriore a destra, posteriore a sinistra)	2
24	Unterlegscheibe M6	8	24	Washer M6	8	24	Rondelle M6	8	24	Calotta terminale inferiore (anteriore a sinistra, posteriore a destra)	2
25	Gummiprofil, außen	2	25	Rubber profile, outside	2	25	Profil en caoutchouc, extérieur	2	25	Profilato di gomma, esterno	2
26	Gummiprofil, Mitte	4	26	Rubber profile, middle	4	26	Profil en caoutchouc, central	4	26	Profilato di gomma, centro	4
27	Montageanleitung	1	27	Installation instructions	1	27	Notice de montage	1	27	Istruzioni per il montaggio	1
28	Allgemeine Betriebserlaubnis	1	28	General operation permit	1	28	Homologation générale	1	28	Certificato di omologazione	1



E			S			RU			GR		
Lista de piezas:			Stycklista:			Комплектовочная ведомость:			Λίστα εξαρτημάτων:		
Pos.	Denominación	Cantidad	Pos.	Benämning	Antal	Поз.	Название	Количество	Θέση	Περιγραφή	Ποσότητα
1	Estribo, derecho	1	1	Fotsteg, höger	1	1	Правая подножка	1	1	Σκαλοπάτι, δεξιά	1
2	Estribo, izquierdo	1	2	Fotsteg, vänster	1	2	Левая подножка	1	2	Σκαλοπάτι, αριστερά	1
3	Soporte, delantero derecho	1	3	Hållare, höger fram	1	3	Правый передний держатель	1	3	Βάση, μπροστά δεξιά	1
4	Soporte, delantero izquierdo	1	4	Hållare, vänster fram	1	4	Левый передний держатель	1	4	Βάση, μπροστά αριστερά	1
5	Soporte, central derecho	1	5	Hållare, mitten höger	1	5	Правый средний держатель	1	5	Βάση, κέντρο δεξιά	1
6	Soporte, central izquierdo	1	6	Hållare, mitten vänster	1	6	Левый средний держатель	1	6	Βάση, κέντρο αριστερά	1
7	Soporte, trasero derecho	1	7	Hållare, höger bak	1	7	Правый задний держатель	1	7	Βάση, πίσω δεξιά	1
8	Soporte, trasero izquierdo	1	8	Hållare, vänster bak	1	8	Левый задний держатель	1	8	Βάση, πίσω αριστερά	1
9	Estribo de sujeción M10, trasero	2	9	Låsbygel M10, bak	2	9	Задняя поддерживающая скоба M10	2	9	Δαγκάνα M10, πίσω	2
10	Estribo de sujeción M10, delantero	2	10	Låsbygel M10, fram	2	10	Передняя поддерживающая скоба M10	2	10	Δαγκάνα M10, μπροστά	2
11	Estribo de sujeción M10, central	2	11	Låsbygel M10, mitten	2	11	Средняя поддерживающая скоба M10	2	11	Δαγκάνα M10, κέντρο	2
12	Arandela M10	12	12	Planbricka M10	12	12	Подкладная шайба M10	12	12	Ροδέλα M10	12
13	Tuerca M10, autoblocante	12	13	Mutter M10, självlåsand	12	13	Средняя поддерживающая скоба M10	2	13	Παξιμάδι M10, αυτασφαλιζόμενο	12
14	Tornillo, M8, cabeza cuadrada	12	14	Skruv, M8, fyrkantig skalle	12	12	Подкладная шайба M10	12	14	Βίδα, M8, τετράγωνη κεφαλή	12
15	Arandela M8	12	15	Planbricka M8	12	12	Самостояпорящаяся гайка M10	12	15	Ροδέλα M8	12
16	Tuerca M8, autoblocante	12	16	Mutter M8, självlåsand	12	12	Винт с квадратной головкой M8	12	16	Παξιμάδι M8, αυтасφαλιζόμενο	12
17	Remache ciego, 4 mm Ø	8	17	Blindnit, 4 mm Ø	8	14	Винт с квадратной головкой M8	12	17	Τυφλό πριτσίνι, 4 mm Ø	8
18	Casquillo distanciador M6	8	18	Distanshylsa M6	8	15	Подкладная шайба M8	12	18	Αποστάτης M6	8
19	Caperuza final superior (delantera derecha, delantera izquierda)	2	19	Ändskydd övre (höger fram, vänster bak)	2	16	Самостояпорящаяся гайка M8	12	19	Καπάκι επάνω (μπροστά δεξιά, πίσω αριστερά)	2
20	Caperuza final superior (delantera izquierda, delantera derecha)	2	20	Ändskydd övre (vänster fram, höger bak)	2	17	Глухая заклепка, 4 мм Ø	8	20	Καπάκι επάνω (μπροστά αριστερά, πίσω δεξιά)	2
21	Caperuza final inferior (delantera derecha, delantera izquierda)	2	21	Ändskydd undre (höger fram, vänster bak)	2	18	Распорная втулка M6	8	21	Καπάκι κάτω (μπροστά δεξιά, πίσω αριστερά)	2
22	Caperuza final inferior (delantera izquierda, delantera derecha)	2	22	Ändskydd undre (vänster fram, höger bak)	2	19	Верхняя концевая крышка (спереди справа, сзади слева)	2	22	Καπάκι κάτω (μπροστά αριστερά, πίσω δεξιά)	2
23	Tornillo M6 x 22	8	23	Skruv M6 x 22	8	20	Нижняя концевая крышка (спереди слева, сзади справа)	2	23	Βίδα M6 x 22	8
24	Arandela M6	8	24	Planbricka M6	8	21	Нижняя концевая крышка (спереди справа, сзади слева)	2	24	Ροδέλα M6	8
25	Perfil de goma, exterior	2	25	Gummiprofil, yttre	2	22	Нижняя концевая крышка (спереди справа, сзади слева)	2	25	Λαστιχένιο προφίλ, εξωτερικό	2
26	Perfil de goma, centro	4	26	Gummiprofil, mitten	4	23	Винт M6 x 22	8	26	Λαστιχένιο προφίλ, κέντρο	4
27	Instrucciones de montaje	1	27	Monteringsanvisning	1	24	Подкладная шайба M6	8	27	Οδηγίες τοποθέτησης	1
28	Homologación general	1	28	Allmänt driftillstånd	1	25	Резиновый профиль, наружный	2	28	Γενική έγκριση τύπου	1
						26	Резиновый профиль, центральный	4			
						27	Инструкция по монтажу	1			
						28	Общее разрешение на эксплуатацию	1			

D

Lesen Sie die Montageanleitung bitte sorgfältig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Wir empfehlen Ihnen, den Anbau durch einen Fachbetrieb durchführen zu lassen.

Die Trittbretter müssen genau nach der Montageanleitung angebaut werden. Ein unsachgemäßer Anbau oder Betrieb kann zu Beschädigungen des Fahrzeugs führen.

Empfehlung: Anbau durch 2 Personen

Wichtig: Die maximale Belastung der Trittbretter beträgt je **200Kg**.

Wartung und Pflege: Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen, am besten vor jeder Fahrt, den Festsitz der Trittbretter. Ziehen Sie ggf. die Verschraubungen zum Fahrzeug mit dem entsprechenden Drehmoment nach.

Führen Sie nach dem Anbau einen Korrosionsschutz mit Farbe an den Stellen durch, an denen die Pulverbeschichtung beschädigt ist.

 **WARNUNG**

Die Trittbretter können durch Eis, Schnee, Öl, Fett oder Matsch sehr rutschig sein, das kann zu schweren Stürzen und schweren Verletzungen führen.

- Immer sicherstellen, dass die Trittbretter sauber gehalten werden und frei von Eis, Schnee, Öl, Fett oder Matsch sind, wenn das Fahrzeug benutzt wird.

 **HINWEIS**

Gehen Sie bitte bei der Montage vorsichtig vor, um die Oberfläche nicht zu beschädigen. Regelmäßiges Polieren und Wachsen ist erforderlich, um die Oberfläche zu schützen. Die Trittbretter sind **nicht** geländetauglich.

Oberflächenschutz: Unsere Produkte haben eine hohe Oberflächenqualität, die wie jedes andere High finish Produkt am Fahrzeug gewartet und gepflegt werden müssen. Bei leichten Verschmutzungen reinigen Sie die Trittbretter mit einem sauberen, fusselfreien, weichen Tuch und Wasser. Bei starken Verschmutzungen verwenden Sie ein spezielles lösungsmittelfreies Pflegemittel für Aluminiumoberflächen. Nach dem Trocknen die Trittbretter mit einem weichen, trockenen Tuch polieren. Die Nichtbeachtung der Pflegehinweise kann zu irreparablen Schäden an den Trittbrettern führen.

Haftungsausschluss: Der Käufer übernimmt nach dem Anbau die Haftung. Unsere Produkte werden als Accessoires verkauft. Diese dienen nicht als Schutz für das Fahrzeug und schützen die Insassen nicht bei einem Unfall. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden im Falle eines Unfalls.

GB

Please read fitting instructions thoroughly before commencing installation.

We recommend that fitting is carried out by a specialist workshop.

The running boards have to be installed exactly as described in the installation instructions. Improper installation or operation can cause damage to the vehicle.

Recommendation: Installation has to be carried out by 2 persons

Important: The maximum load for the running boards is **200 kg**.

Maintenance and servicing: Regularly check that the running boards are firmly in place; ideally before each journey. If necessary, re-tighten the screw fastenings to the vehicle with the appropriate torque.

After installation, apply anti-corrosion paint to the areas in which the powder coating is damaged.

 **WARNING**

Running boards can be very slippery when they are not free of ice, snow, mud, oil, grease etc. resulting in falls and serious personal injury.

- Always make sure that running boards are kept clean and free of ice and snow whenever the vehicle is being used.

 **NOTICE**

To help prevent damage to the running board surface, please be careful when installing them. Always keep the running boards clean, polish and wax them from time to time to help protect the finish. Do not install the running boards if the vehicle is to be used off-road in rocky or difficult terrain.

Finish protection: Our products have a high finish quality which has to be maintained and cared for like any other high-quality finish product on the vehicle. In case of light soiling clean the running boards with a clean, lint-free, soft cloth and water. In case of heavy soiling use a special solvent-free care product for aluminium surfaces. After drying, polish the running boards with a soft, dry cloth. Failure to follow the care instructions may cause irreparable damage to the running boards.

Disclaimer: The buyer assumes all liability after installation. Our products are sold as accessories They do not serve as protection for the vehicle or occupants in the event of an accident. The manufacturer assumes no liability for injury or damage in the event of an accident.

F

Lisez attentivement la notice, avant de commencer le montage.

Nous vous conseillons de confier le montage à un atelier spécialisé.

Les marchepieds doivent être montés exactement suivant la notice de montage. Un montage ou une utilisation non conforme peut endommager le véhicule.

Recommandation : Prévoir 2 personnes pour le montage

Important : La charge maximale des marchepieds est de **200 kg** chacun.

Maintenance et entretien : Vérifiez à intervalles réguliers, de préférence chaque fois avant de prendre la route, la bonne fixation des marchepieds. Si nécessaire, resserrez les raccords à vis sur le véhicule avec le couple de serrage correspondant. Après le montage, appliquer de l'antirouille aux endroits où le revêtement par poudre est endommagé.

AVERTISSEMENT

Les marchepieds peuvent être très glissants à cause de la glace, de la neige, de l'huile, de la graisse ou de la boue, cela peut provoquer des chutes graves et des blessures graves.

- Toujours s'assurer que les marchepieds sont propres, et exempts de glace, neige, huile, graisse ou boue, lorsque le véhicule est utilisé.

INFORMATION

Faites le montage avec précaution pour ne pas endommager la surface. Il faut lustrer et cirer régulièrement pour protéger la surface. Les marchepieds **ne sont pas prévus** pour le tout-terrain.

Protection de la surface : Nos produits ont une qualité de surface élevée, et comme tout autre produit High finish du véhicule, ils doivent être entretenus et soignés. Si les marchepieds ne sont pas très sales, les nettoyer avec un chiffon doux, propre, non pelucheux et de l'eau. S'ils sont très sales, utilisez un produit d'entretien spécial, sans solvant, pour les surfaces en aluminium. Lorsque les marchepieds sont secs, les frotter avec un chiffon doux sec. Si ces conseils d'entretien ne sont pas respectés, cela peut entraîner des dommages irréparables des marchepieds.

Exclusion de responsabilité : Après le montage, l'acheteur assume la responsabilité. Nos produits sont vendus sous forme d'accessoires. Ils ne servent pas de protection du véhicule, et ne protègent pas les passagers en cas d'accident. Le constructeur n'assume aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages en cas d'accident.

I

Prima di procedere al montaggio, leggere attentamente queste istruzioni.

Per il montaggio si consiglia di rivolgersi ad un'officina specializzata.

Il montaggio delle pedane deve avvenire osservando rigorosamente le istruzioni per il montaggio. Il montaggio o il funzionamento non appropriato può danneggiare il veicolo.

Raccomandazione: per il montaggio sono necessarie 2 persone

Importante: Il carico massimo delle pedane è di rispettivamente **200 kg**.

Manutenzione e cura: Controllare a intervalli regolari - preferibilmente prima di ogni viaggio - il fissaggio saldo delle pedane. Se necessario, riserrare con la rispettiva coppia i collegamenti a vite con il veicolo.

Dopo lo smontaggio provvedere ad una protezione anticorrosiva con vernice nei punti in cui è stata danneggiata la verniciatura a polveri.

AVVERTIMENTO

In presenza di ghiaccio, neve, olio, grasso o fango le pedane possono essere molto scivolose e ciò può causare gravi cadute e lesioni.

- Prima di utilizzare il veicolo, assicurarsi sempre che le pedane siano pulite ed esenti da ghiaccio, neve, olio, grasso o fango.

AVVERTENZA

Procedere con cautela durante il montaggio per non danneggiare la superficie. Per proteggere la superficie, bisogna provvedere alla lucidatura e ceratura a intervalli regolari. Le pedane **non** sono adatte a fuoristrada.

Protezione della superficie: I nostri prodotti presentano superfici di alta qualità e, una volta montati nel veicolo, richiedono manutenzione e cura come ogni altro prodotto high finish. Se le pedane sono solo leggermente sporche, pulirle con un panno morbido pulito e non filamentoso e con acqua. Se sono molto sporche, utilizzare un prodotto speciale senza solventi adatto al trattamento di superfici in alluminio. Quando le pedane sono asciutte, lucidarle con un panno morbido e asciutto. L'inosservanza delle avvertenze per la cura può causare danni irreparabili alle pedane.

Esclusione della responsabilità: Dopo il montaggio l'acquirente assume la responsabilità. I nostri prodotti sono venduti come accessori e non servono alla protezione del veicolo o degli occupanti del veicolo in caso di incidente. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per lesioni o danni in caso di incidente.

E

Lea atentamente las instrucciones de montaje antes de iniciar el montaje.

Le recomendamos dejar este montaje en manos de un taller especializado.

Los estribos de acceso deben montarse exactamente según las instrucciones de montaje. Un montaje o uso incorrectos pueden provocar daños en el vehículo.

Recomendación: Montaje entre 2 personas

Importante: La carga máxima de los estribos de acceso es de **200 kg**.

Mantenimiento y conservación: Compruebe regularmente, preferentemente antes de cada marcha, que los estribos están bien fijados. En caso necesario, reapriete las uniones atornilladas con el par de apriete correspondiente. Tras el montaje, aplique una protección anticorrosión con pintura en los puntos en los que el revestimiento al polvo está dañado.

AVISO

La presencia de hielo, nieve, aceite, grasa o barro en los estribos de acceso puede provocar graves caídas y lesiones.

- Asegúrese siempre de que los estribos están limpios y no presentan hielo, nieve, aceite, grasa o barro cuando utilice el vehículo.

NOTA

Proceda con sumo cuidado durante el montaje para no dañar la superficie. Para proteger la superficie es necesario pulirla y encerarla regularmente. Los estribos de acceso **no** son adecuados para todo terreno.

Protección de la superficie: Nuestros productos presentan una gran calidad de superficie, que, como cualquier otro producto del vehículo con acabado de alta calidad, debe ser conservada adecuadamente. En caso de suciedad leve, limpie los estribos de acceso con un paño limpio y suave que no libere pelusa y agua. Si la suciedad es mayor, utilice un producto especial para superficies de aluminio. Una vez que los estribos se hayan secado, púlalos con un paño suave y seco. La no observación de las indicaciones de conservación puede derivar en daños irreparables en los estribos de acceso.

Exclusión de responsabilidad: Tras el montaje, la responsabilidad recae sobre el comprador. Nuestros productos se comercializan como accesorios. No están destinados a la protección del vehículo ni protegen a los ocupantes en caso de accidente. El fabricante no acepta responsabilidad alguna sobre lesiones o daños en caso de accidente.

S

Läs monteringsanvisningen noga innan monteringen inleds.

Vi rekommenderar att låta en auktoriserad verkstad sköta monteringen.

Fotstegen måste monteras exakt så som beskrivs i monteringsanvisningen. En felaktig montering eller användning kan leda till skador på fordonet.

Rekommendation: Montering av 2 personer

Viktigt: Den maximala belastningen för varje fotsteg är **200 kg**.

Underhåll och skötsel: Kontrollera med jämna mellanrum, helst varje gång du ska köra, att fotstegen sitter fast. Dra vid behov åt skruvförbanden till fordonet med korrekt åtdragningsmoment. För på korrosionsskydd med färg på de ställen där pulverlacken är skadad efter monteringen.

VARNING

Fotstegen kan vara mycket hala på grund av is, snö, olja, fett eller slask, vilket kan leda till svåra fall och svåra skador.

- Se till att fotstegen alltid är rena och fria från is, snö, olja, fett eller slask när fordonet används.

OBSERVERA

Gå försiktigt tillväga vid monteringen för att inte skada ytan. Regelbunden polering och vaxning är nödvändig för att skydda ytan. Fotstegen är **inte** terrängdugliga.

Ytskydd: Våra produkter har hög ytkvalitet som måste skötas och underhållas precis som alla produkter med hög ytkvalitet på fordonet. Rengör lätt nedsmutsade fotsteg med en ren, luddfri och mjuk trasa som är fuktad med vatten. Vid kraftig nedsmutsning används ett särskilt lösningsmedelsfritt rengöringsmedel för aluminiumytor. Polera fotstegen med en mjuk, torr trasa när de är torra. Om skötselansvisningarna inte följs kan irreparabla skador på fotstegen bli följden.

Ansvarsbefrielse: Köparen övertar allt ansvar efter monteringen. Våra produkter säljs som tillbehör. De är inte till för att skydda fordonet och de skyddar inte passagerarna vid olycksfall. Tillverkaren tar inte på sig något ansvar för person- eller materialskador i händelse av ett olycksfall.

Πριν αρχίσετε να εγκαθιστάτε τα υποπόδια, διαβάστε προσεκτικά την οδηγία τοποθέτησης.

Мы рекомендуем вам поручить установку специализированному предприятию.

Подножки должны быть установлены в точности согласно инструкции по монтажу. Неправильная установка или эксплуатация может привести к повреждениям автомобиля.

Рекомендация: Установка осуществляется привлечением 2-х человек

Важно: Максимальная нагрузка на подножки составляет по 200 кг.

Техническое обслуживание и уход: Регулярно, а лучше всего перед каждой поездкой, проверяйте глухую посадку подножек. При необходимости, подтяните резьбовые соединения с соответствующим моментом вращения. После установки осуществите защиту от коррозии с краской в местах, в которых повреждено нанесение порошковых покрытий.



Предупреждение

Из-за льда, снега, масла, смазки или грязи подножки могут стать очень скользкими, это может привести к падению и тяжелым травмам.

- Всегда следите за тем, чтобы подножки были чистыми и чтобы на них не было льда, снега, масла, смазки или грязи в случае эксплуатации автомобиля.

Указание

Аккуратно производите монтаж, чтобы не повредить поверхность. Для защиты поверхности необходимо регулярное полирование и мытьё. Подножки **не** предназначены для вождения в условиях бездорожья.

Защита поверхности: У наших изделий высокое качество поверхности, требующее такого же обслуживания и ухода, что и любое другое изделие высокого качества отделки автомобиля. В случае небольших загрязнений очищайте подножки чистой, неворсистой, мягкой тканью и водой. В случае сильных загрязнений используйте специальное, не содержащее растворителей средство для ухода за алюминиевыми поверхностями. После высыхания отполировать подножки мягкой, сухой тряпкой. Несоблюдение указаний по уходу может привести к непоправимому ущербу для подножек.

Исключение ответственности: После установки всю ответственность берет на себя покупатель. Наши изделия продаются в качестве аксессуаров. Они не предназначены для защиты автомобиля и не защищают пассажиров в случае аварии. Производитель не несет никакой ответственности за травмы или вред, возникший в случае аварии.

Διαβάστε σχολαστικά τις οδηγίες τοποθέτησης, πριν αρχίσετε με την τοποθέτηση.

Σας προτείνουμε να αναθέσετε την τοποθέτηση σε εξειδικευμένο συνεργείο.

Τα σκαλοπάτια πρέπει να τοποθετηθούν σύμφωνα ακριβώς με τις οδηγίες τοποθέτησης. Τυχόν ακατάλληλη τοποθέτηση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο αυτοκίνητο.

Πρόταση: Τοποθέτηση από 2 άτομα

Σημαντικό: Η μέγιστη αντοχή κάθε σκαλοπατιού ανέρχεται στα 200Kg.

Συντήρηση και φροντίδα: Ελέγχετε τακτικά και καλύτερα πριν από κάθε αναχώρηση, την καλή έδραση των σκαλοπατιών. Σφίγγετε ενδεχομένως με την προβλεπόμενη ροπή ξανά τις κοχλιοσυνδέσεις με το αυτοκίνητο.

Εφαρμόστε μετά την τοποθέτηση μια αντιδιαβρωτική προστασία με χρώμα στα σημεία στα οποία έχει υποστεί ζημιά η ηλεκτροστατική βαφή.



Προειδοποίηση

Τα σκαλοπάτια μπορεί να είναι πολύ ολισθηρά από πάγο, χιόνι, λάδι, γράσα ή λάσπη, γεγονός που προκαλεί σοβαρές πτώσεις και σοβαρούς τραυματισμούς.

- Πρέπει να βεβαιώνετε πάντα ότι τα σκαλοπάτια διατηρούνται καθαρά και ελεύθερα από πάγο, χιόνι, λάδι, γράσο ή λάσπη όταν χρησιμοποιείται το όχημα.

Υπόδειξη

Πραγματοποιήστε προσεκτικά την τοποθέτηση για να μην προκληθούν ζημιές στην επιφάνεια. Απαιτείται τακτικό γυάλισμα και κέρωμα για την προστασία της επιφάνειας. Τα σκαλοπάτια **δεν** είναι κατάλληλα για χρήση εκτός δρόμου.

Προστασία επιφανειών: Τα προϊόντα μας διαθέτουν υψηλή ποιότητα επιφανειών, οι οποίες χρήζουν συντήρησης και φροντίδας όπως κάθε άλλο προϊόν υψηλής τεχνολογίας στο αυτοκίνητο. Σε περίπτωση ελαφράς ρύπανσης, καθαρίστε τα σκαλοπάτια με καθαρό, μαλακό πανί που δεν αφήνει χνούδι και νερό. Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης, χρησιμοποιήστε κάποιο ειδικό προϊόν φροντίδας χωρίς διαλύτες για επιφάνειες από αλουμίνιο. Αφού στεγνώσουν, γυαλίστε τα σκαλοπάτια με μαλακό, στεγνό πανί. Από την παράβλεψη των οδηγιών φροντίδας ενδέχεται να προκληθούν ανεπανόρθωτες ζημιές στα σκαλοπάτια.

Αποποίηση ευθύνης: Ο αγοραστής αναλαμβάνει την ευθύνη μετά την τοποθέτηση. Τα προϊόντα μας πωλούνται ως αξεσουάρ. Δεν χρησιμεύουν ως προστασία για το αυτοκίνητο και δεν προστατεύουν τους επιβάτες σε κάποιο ατύχημα. Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή ζημιές σε περίπτωση ατυχήματος.

D**Montage der Trittbretter****Abbildung 1**

Der Untergrund muss sauber, trocken und fettfrei sein. Dafür handelsüblichen tensidhaltigen Reiniger verwenden (z. B. ein Geschirrspülmittel). Montieren Sie die Haltebügel -9-, -10-, -11- in die entsprechenden Bohrungen des Rahmens (Siehe Abb. 1 und 2).

Abbildung 2

Haltebügel vorn -10- und Haltebügel hinten -9- jeweils mit der kurzen Bügelseite beginnend in die dargestellte untere Bohrung im Rahmen einführen. Den Haltebügel jeweils drehen, durch die obere Bohrung herausführen und bis zur Montage des entsprechenden Halters fixieren (z. B. durch Ansetzen der Mutter -13-). Haltebügel Mitte -11- mit der langen Bügelseite beginnend, in die Öffnung des Rahmens führen. Haltebügel drehen und die lange Bügelseite aus der unteren Bohrung herausführen. Haltebügel an der langen Seite fassen und die kurze Bügelseite durch die obere Bohrung führen. Haltebügel bis zur Montage des entsprechenden Halters fixieren (z. B. durch Ansetzen der Mutter -13-).

F**Montage des marche-pieds****Figure 1**

La surface doit être propre, sèche et exempte de graisse. Pour cela, utiliser un nettoyant à base de tensioactifs, courant dans le commerce (p. ex. un liquide vaisselle). Monter les étriers de retenue -9-, -10-, -11- dans les trous correspondants du cadre (voir Fig. 1 et 2).

Figure 2

Mettre l'étrier de retenue -10- à l'avant et l'étrier de retenue -9- à l'arrière, en commençant par le côté court, dans le trou du bas indiqué dans le cadre. Tourner l'étrier de retenue, le faire sortir par le trou du haut, et le fixer jusqu'au montage du support correspondant (p. ex. en mettant l'écrou -13-). Mettre l'étrier de retenue, au centre -11-, en commençant par le côté long, dans l'ouverture du cadre. Tourner l'étrier de retenue, et faire sortir le côté long de l'étrier, par le trou du bas. Tenir l'étrier de retenue par le côté long, et faire passer le côté court de l'étrier par le trou du haut. Fixer l'étrier de retenue jusqu'au montage du support correspondant (p. ex. en mettant l'écrou -13-).

GB**Installation of the running boards****Figure 1**

The surface must be clean, dry and free of grease. Use off-the-shelf cleaning agents containing tensides (e.g. dishwashing agent). Fit the threaded U bolts -9-, -10-, -11- into the existing holes as shown in figures 1 and 2.

Figure 2

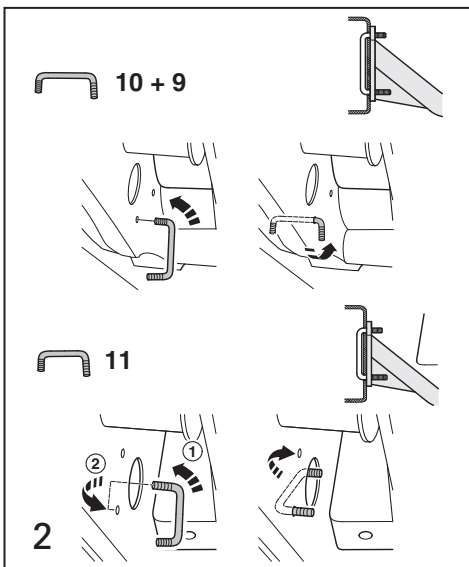
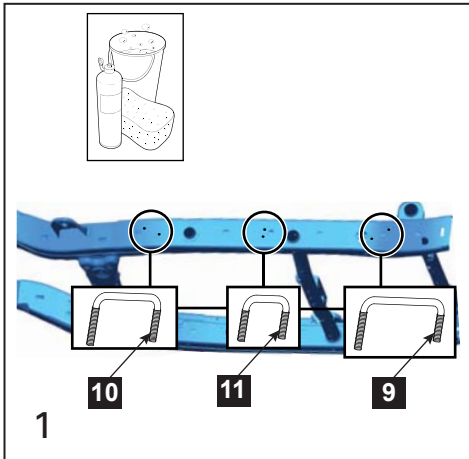
Insert the front threaded U bolt -10- and rear threaded U bolt -9- into the lower holes (see Figure) starting with the short bolt ends. Turn each threaded U bolt, lead it back through the upper hole and loosely fix it (e.g. by attaching the nut -13-) until the corresponding mounting bracket is fixed. Starting with the long bolt end, lead the centre threaded U bolt -11- through the corresponding hole. Turn the threaded U bolt and lead back its long end through the lower hole. Hold the long end of the threaded U bolt and lead its short end through the upper hole. Loosely fix the threaded U bolt (e.g. by attaching the nut -13-) until the corresponding mounting bracket is fixed.

I**Montaggio delle pedane****Fig. 1**

La base deve essere pulita, asciutta ed esente da grasso. A questo scopo usare detersivi tensioattivi reperibili in commercio (p. es. detersivo per piatti). Montare le staffe di sostegno -9-, -10-, -11- nei rispettivi fori del telaio (vedi fig. 1 e 2).

Fig. 2

Introdurre la staffa di sostegno anteriore -10- e quella posteriore -9- nel foro inferiore nel telaio (vedi illustrazione), cominciando rispettivamente dal lato corto della staffa. Girare la staffa di sostegno, sfilarla dal foro superiore e fissarla fino al montaggio del rispettivo supporto (p. es. con il dado -13-). Inserire la staffa di sostegno, centro, -11- nel foro del telaio, cominciando dal lato lungo della staffa. Girare la staffa di sostegno sfilando il lato lungo della medesima dal foro inferiore. Afferrare la staffa di sostegno sul lato lungo facendo passare il lato corto attraverso il foro superiore. Fissare la staffa di sostegno fino al montaggio del rispettivo supporto (p. es. con il dado -13-).

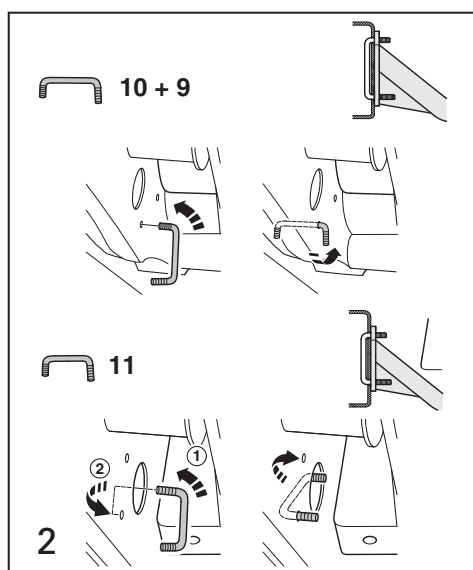
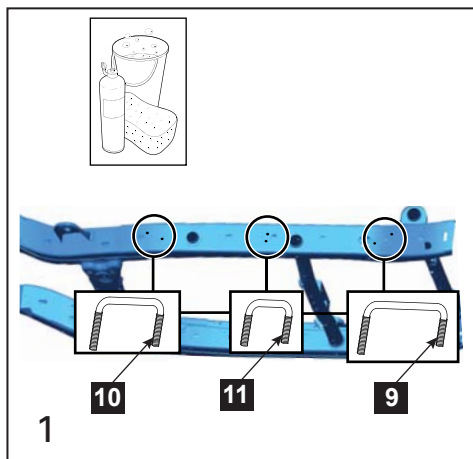


E**Montaje de los estribos de acceso****Figura 1**

La base debe estar limpia, seca y libre de grasa. Utilice para ello un producto de limpieza con agentes tensioactivos convencional (p. ej. un lavavajillas). Monte los estribos de sujeción -9-, -10-, -11- en los orificios correspondientes del chasis (véase la figura. 1 y 2).

Figura 2

Introduzca los estribos de sujeción delantero -10- y trasero -9- por el lado más corto en el chasis comenzando por el último orificio de abajo (según la ilustración). Gire el estribo, páselo por el orificio superior hacia fuera y fíjelo hasta el montaje del soporte correspondiente (p. ej. colocando la tuerca -13-). Introduzca el estribo de sujeción central -11- en el chasis comenzando por el lado largo del estribo. Gire el estribo y pase el lado inferior hacia fuera. Sujete el estribo de sujeción por el lado más largo y pase el lado corto por el orificio superior. Fije el estribo hasta el montaje del soporte correspondiente (p. ej. con la tuerca -13-).

**S****Montering av fotsteg****Bild 1**

Underlaget måste vara rent, torrt och fettfritt. Rengör med vanligt tensidhaltigt rengöringsmedel (t.ex. diskmedel). Montera låsbyglarna -9-, -10-, -11- i de befintliga hålen i ramen (se bild 1 och 2).

Bild 2

För in fästbygeln, fram -10- och fästbygeln, bak -9- i det undre hålet (se bilden) i ramen, och börja med den korta bygelsidan. Vrid fästbygeln, för ut den genom det övre hålet och fixera den med lämplig hållare (t.ex. genom att sätta på muttern -13-). För låsbygeln, mitten -11-, i ramens öppning, och börja med den långa bygelsidan. Vrid låsbygeln och för ut den långa bygelsidan ur det undre hålet. Grip tag i låsbygeln på den långa sidan och för den korta bygelsidan genom det övre hålet. Fixera låsbygeln med lämplig hållare (t.ex. genom att sätta på muttern -13-).

RU**Монтаж подножек****Рисунок 1**

Основание должно быть чистым, сухим и обезжиренным. Для этого использовать обычное, содержащее поверхностно-активные вещества средство для очистки (например, средство для мытья посуды). Смонтируйте поддерживающие скобы -9-, -10-, -11- в соответствующие отверстия рамы (см. рис. 1 и 2).

Рисунок 2

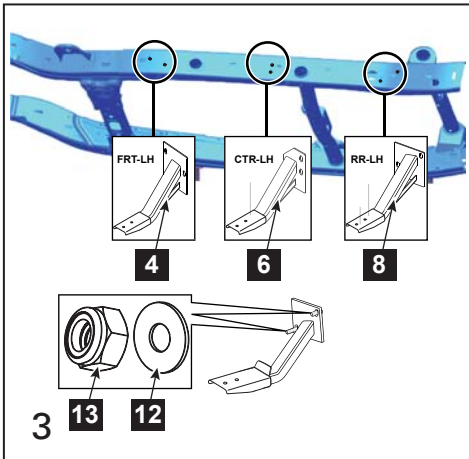
Вставить переднюю -10- и заднюю поддерживающую скобу -9-, начиная короткой стороной скобы, в показанное нижнее отверстие в раме. Вращать поддерживающую скобу, вывести через верхнее отверстие и зафиксировать до монтажа соответствующего держателя (например, насадив гайку -13-). Вставить среднюю поддерживающую скобу -11-, начиная длинной стороной скобы, в отверстие рамы. Поворачивать поддерживающую скобу и вывести длинную сторону скобы из нижнего отверстия. Взять поддерживающую скобу за длинную сторону и ввести короткую сторону скобы через верхнее отверстие. Зафиксировать поддерживающую скобу до монтажа соответствующего держателя (например, насадив гайку -13-).

GR**Τοποθέτηση των σκαλοπατιών****Εικόνα 1**

Το υπόστρωμα πρέπει να είναι καθαρό, στεγνό και χωρίς λιπαρές ουσίες. Χρησιμοποιήστε για το σκοπό αυτό καθαριστικό του εμπορίου με τασιενεργά (π.χ. ένα απορρυπαντικό πιάτων). Τοποθετήστε τις δαγκάνες -9-, -10-, -11- στις αντίστοιχες οπές του πλαισίου (βλέπε εικ. 1 και 2).

Εικόνα 2

Εισάγετε τη δαγκάνα, μπροστά -10- και τη δαγκάνα, πίσω -9- αρχίζοντας με την κοντή πλευρά του σπειρώματος της δαγκάνας στην εικονιζόμενη κάτω οπή στο πλαίσιο. Περιστρέψτε τη δαγκάνα, βγάλτε την από την επάνω οπή και ακινητοποιήστε τη μέχρι την τοποθέτηση της αντίστοιχης βάσης (π.χ. τοποθετώντας πρόχειρα τα παξιμάδια -13-). Περάστε τη δαγκάνα, κέντρο -11-, αρχίζοντας με τη μακριά πλευρά του σπειρώματος της δαγκάνας, στο άνοιγμα του πλαισίου. Περιστρέψτε τη δαγκάνα και βγάλτε τη μακριά πλευρά της δαγκάνας από την επάνω οπή. Πιάστε τη δαγκάνα από τη μακριά πλευρά και περάστε την κοντή πλευρά της δαγκάνας μέσα από την επάνω οπή. Ακινητοποιήστε τη δαγκάνα μέχρι την τοποθέτηση της αντίστοιχης βάσης (π.χ. τοποθετώντας πρόχειρα τα παξιμάδια -13-).

D**Abbildung 3**

Identifizieren Sie die Halter -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- anhand ihrer Markierungen und befestigen Sie diese, wie dargestellt, mit den Haltebügeln -9-, -10-, -11-, Muttern -13- und Unterlegscheiben -12- handfest am Fahrzeug.

Abbildung 4

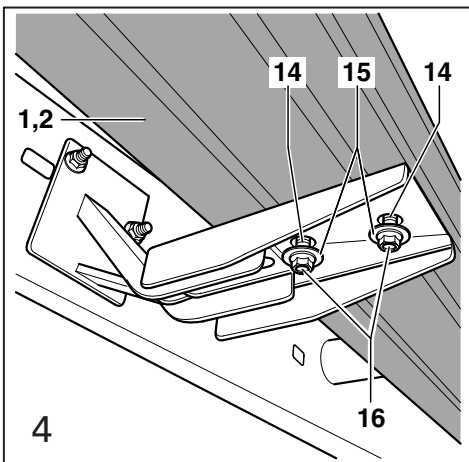
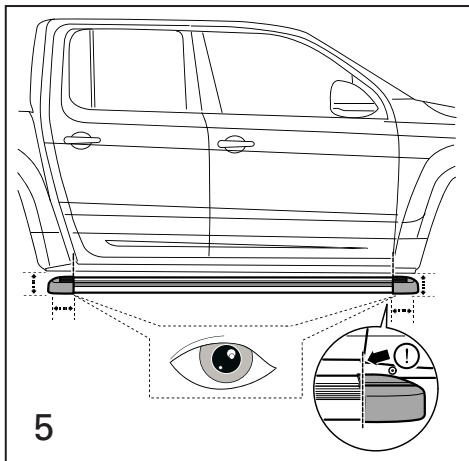
Klebestreifen zum fixieren der Schrauben -14- entfernen. Schrauben Sie das Trittbrett -1-, -2- mit den Schrauben -14-, Muttern -16- und Unterlegscheiben -15- an die Halter handfest an.

Abbildung 5

Trittbretter positionieren. Das Trittbrett -1-, -2- muss parallel zur Kabine mit einem Abstand von ca. 25 bis 30 mm und von der Kabinenunterkante mit einem Abstand von ca. 20 mm positioniert werden. Die Kante zwischen der vorderen Endkappe und dem Trittbrett muss genau mit der Fuge zwischen der vorderen Tür und dem Kotflügel positioniert werden (Pfeil).

Abbildung 6

Schrauben Sie die Halter -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- am Rahmen, mit den Muttern -13- und Unterlegscheiben -12-, fest. **Anzugsdrehmoment: 35 Nm** Schrauben Sie dann die Trittbretter -1-, -2- mit den Schrauben -14-, Unterlegscheiben -15- und Muttern -16- an die Halter fest. **Anzugsdrehmoment: 24 Nm** Prüfen Sie, ob alle Halter den gleichen Abstand zum Fahrzeug haben.

**F****Figure 3**

Identifier les supports -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- à l'aide des repères, et les fixer à la main, comme indiqué, avec les étriers de retenue -9-, -10-, -11-, les vis -13- et les rondelles -12- sur le véhicule.

Figure 4

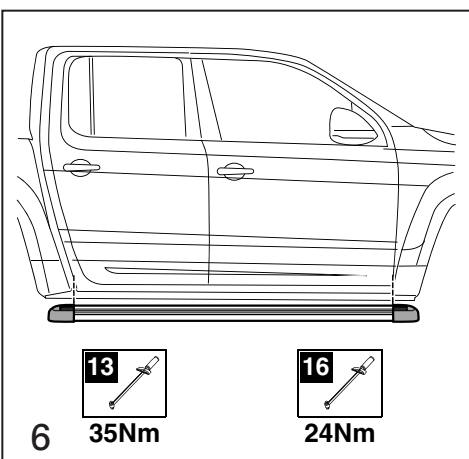
Enlever les bandes adhésives de fixation des vis -14-. Visser à la main le marchepied -1-, -2- avec les vis -14-, les écrous -16- et les rondelles -15- sur les supports.

Figure 5

Positionner les marchepieds. Le marchepied -1-, -2- doit être positionné parallèle à l'habitacle à une distance d'env. 25 à 30 mm, et du bord inférieur de l'habitacle à une distance d'env. 20 mm. Le bord entre l'embout avant et le marchepied doit être exactement positionné avec le joint entre la porte avant et l'aile (Flèche).

Figure 6

Visser les supports -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- sur le cadre, les fixer avec les vis -13- et les rondelles -12-. **Couple de serrage : 35 Nm** Visser ensuite les marchepieds -1-, -2- avec les vis -14-, les rondelles -15- et les écrous -16- sur les supports. **Couple de serrage : 24 Nm** Contrôler si tous les supports sont à la même distance du véhicule.

**GB****Figure 3**

Identify the mounting brackets -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- by the markings and loosely secure them to the vehicle as depicted using the threaded U bolts -9-, -10-, -11-, nuts -13- and washers -12-.

Figure 4

Remove the adhesive strips for fastening the screws -14-. Screw the running board -1-, -2- to the mounting brackets by hand using the bolts -14-, nuts -16- and washers -15-.

Figure 5

Position the running boards. The running board -1-, -2- has to be positioned parallel to the cab with clearance of approximately 25 to 30 mm and with clearance of approximately 20 mm to the bottom edge of the cab. The edge between the front end cap and the running board must be positioned exactly so that the join is between the front door and the wing (arrow).

Figure 6

Fix the mounting brackets -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- to the vehicle using the nuts -13- and washers -12-. **Tightening torque: 35 Nm** Then screw the running boards (-1- and -2-) to the mounting brackets using the bolts -14-, washers -15- and nuts -16-. **Tightening torque: 24 Nm** Check that all mounting brackets have the same distance to the car body.

I**Fig. 3**

Identificare i supporti -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- in base ai contrassegni e fissarli manualmente nel veicolo con le staffe di sostegno -9-, -10-, -11-, le viti -13- e rondelle -12- (vedi illustrazione).

Fig. 4

Eliminare le strisce adesive per fissare le viti -14-. Avvitare manualmente la pedana -1-, -2- con le viti -14-, i dadi -16- e le rondelle -15- ai supporti.

Fig. 5

Posizionare le pedane. La pedana -1-, -2- deve essere posizionata parallelamente alla cabina con una distanza di ca. 25 - 30 mm; la distanza dal bordo inferiore della cabina deve essere di ca. 20 mm. Il bordo tra la calotta terminale anteriore e la pedana deve essere posizionato precisamente con la giunzione tra la porta anteriore e il parafrangente (freccia).

Fig. 6

Avvitare saldamente i supporti -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- nel telaio, servendosi delle viti -13- e delle rondelle -12-. **Coppia di serraggio: 35 Nm** Ora avvitare saldamente le pedane -1-, -2- con le viti -14-, le rondelle -15- e i dadi -16- ai supporti. **Coppia di serraggio: 24 Nm** Controllare che tutti i supporti presentino la stessa distanza dal veicolo.

E

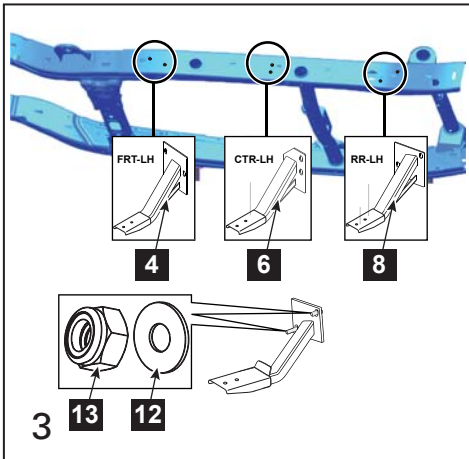


Figura 3
Identifique los soportes -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- a partir de las marcas y fíjelos al vehículo manualmente de la forma representada, con los estribos de sujeción -9-, -10-, -11-, los tornillos -13- y las arandelas -12-.

Figura 4
Retire la tira adhesiva para la fijación de los tornillos -14-. A continuación, atornille con la mano el estribo -1- y -2- con los tornillos -14-, las tuercas -16- y las arandelas -15- a los soportes.

Figura 5
Posicione los estribos de acceso. El estribo -1-, -2- debe posicionarse paralelo a la cabina con una distancia de entre 25 y 30 mm y a una distancia de unos 20 mm del borde inferior de la cabina. El borde entre la caperuza final delantera y el estribo debe coincidir exactamente con la hendidura situada entre la puerta delantera y la aleta (flecha).

Figura 6
Atornille los soportes -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- al chasis con los tornillos -13- y las arandelas -12-.

Par de apriete: 35 Nm
Atornille los estribos de acceso -1- y -2- con los tornillos -14-, las arandelas -15- y las tuercas -16- a los soportes.

Par de apriete: 24 Nm
Compruebe si todos los soportes tienen la misma distancia con el vehículo.

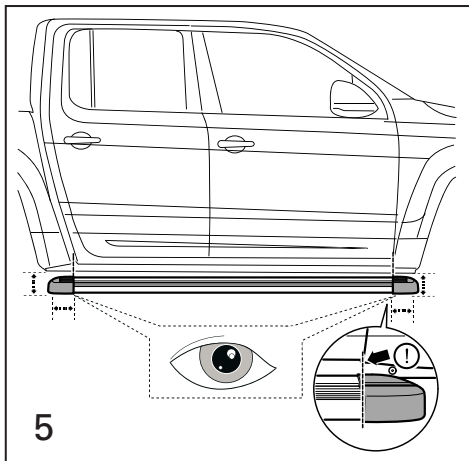
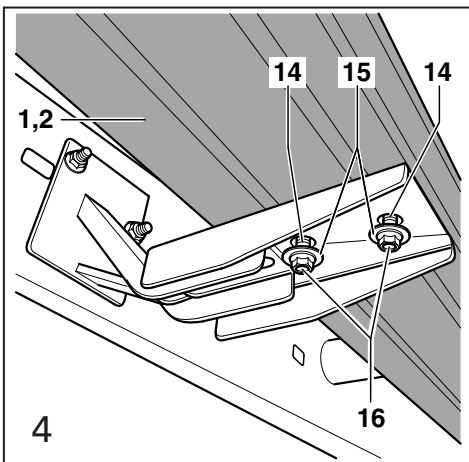


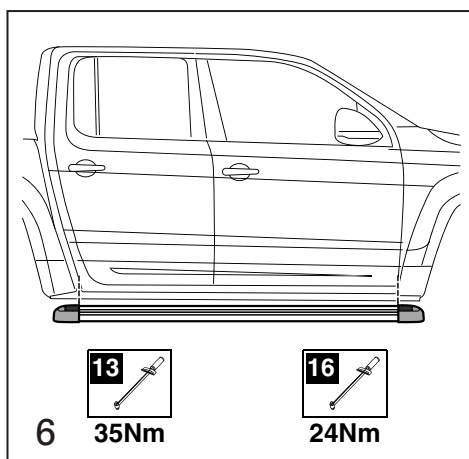
Рисунок 3
Идентифицируйте держатели -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- с помощью их отметок и закрепите их, как показано, от руки поддерживающими скобами -9-, -10-, -11-, винтами -13- и подкладными шайбами -12- на автомобиле.

Рисунок 4
Снимите клейкую ленту для фиксации винтов -14-. Привинтите от руки подножку -1-, -2- при помощи винтов -14-, гайк -16- и подкладных шайб -15- к держателям.

Рисунок 5
Расположить подножки. Подножка -1-, -2- должна быть расположена параллельно кабине на расстоянии около 25 - 30 мм, а от нижней кромки кабины на расстоянии около 20 мм. Кромка между передней концевой крышкой и подножкой должна быть в точности расположена стыком между передней дверью и крылом (стрелка).

Рисунок 6
Привинтите до отказа держатели -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- к раме с помощью винтов -13- и подкладных шайб -12-.
Момент затяжки: 35 Nm
Затем привинтите до отказа подножки -1- и -2- к держателям при помощи винтов -14-, подкладных шайб -15- и гаек -16-.

Момент затяжки: 24 Nm
Проверьте, все ли держатели расположены на одинаковом расстоянии от автомобиля.



RU

S

Bild 3
Identifiera hållarna -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- med hjälp av markeringarna och sätt fast dem, enligt bilden, med låsbyglarna -9-, -10-, -11-, skruvarna -13- och planbrickorna -12- för hand på fordonet.

Bild 4
Avlägsna tejprensan för fixering av skruvarna -14-. Skruva fast fotsteget -1-, -2- på hållarna för hand med skruvarna -14-, muttrarna -16- och planbrickorna -15-.

Bild 5
Positionera fotstegen. Fotsteget -1-, -2- måste positioneras parallellt med hytten på ett avstånd på ca 25 till 30 mm och från hyttens underkant på ett avstånd på ca 20 mm. Kanten mellan det främre ändskyddet och fotsteget måste positioneras exakt med fogen mellan den främre dörren och stänkskärmen (pil).

Bild 6
Skruva fast hållarna -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- på ramen med skruvarna -13- och planbrickorna -12-.
Åtdragningsmoment: 35 Nm
Skruva sedan fast fotstegen -1-, -2- på hållarna med skruvarna -14-, planbrickorna -15- och muttrarna -16-.

Åtdragningsmoment: 24 Nm
Kontrollera att alla hållare har samma avstånd till fordonet.

GR

Εικόνα 3
Αντιστοιχίστε τις βάσεις -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- με τη βοήθεια των σημαδιών τους και στερεώστε τις, όπως απεικονίζεται, με τις δαγκάνες -9-, -10-, -11-, τις βίδες -13- και τις ροδέλες -12- στο αυτοκίνητο σφίγγοντας με το χέρι.

Εικόνα 4
Απομακρύνετε τις αυτοκόλλητες λωρίδες για τη στερέωση των βιδών -14-. Βιδώστε με το χέρι το σκαλοπάτι -1-, -2- με τις βίδες -14-, τα παξιμάδια -16- και τις ροδέλες -15- στις βάσεις.

Εικόνα 5
Φέρτε στη σωστή θέση τα σκαλοπάτια. Το σκαλοπάτι -1-, -2- πρέπει να τοποθετηθεί παράλληλα με την καμπίνα σε απόσταση περ. 25 έως 30 mm από την κάτω ακμή της καμπίνας σε απόσταση περ. 20 mm. Η ακμή μεταξύ του μπροστινού κατακτιού και του σκαλοπατιού πρέπει να τοποθετηθεί ακριβώς στον αρμό μεταξύ της μπροστινής πόρτας και του φτερού (βέλος).

Εικόνα 6
Σφίξτε τις βάσεις -3-, -4-, -5-, -6-, -7-, -8- στο πλαίσιο με τις βίδες -13- και τις ροδέλες -12-.

Ροπή σύσφιξης: 35 Nm
Σφίξτε στη συνέχεια τα σκαλοπάτια -1-, -2- με τις βίδες -14-, τις ροδέλες -15- και τα παξιμάδια -16- στις βάσεις.

Ροπή σύσφιξης: 24 Nm
Ελέγξτε εάν όλες οι βάσεις έχουν την ίδια απόσταση από το αυτοκίνητο.